

Concientización  
sobre el plomo

Capacitación de  
instructores





# Programa

- ¿Qué es el plomo?
- Materiales del Plan de estudios
- *Infografía de Acciones para reducir la posible exposición al plomo*
- Descanso
- Preparación del instructor
- Demostración con Módulo 3
- Descanso
- Modificación del Plan de estudios





# Objetivos

- Entenderá el propósito del plan de estudios y acciones para reducir la exposición infantil al plomo
- Tendrá un plan de como utilizar y modificar el Plan de estudios



# ¿Qué es el plomo?



[http://mfritz8science.wikispaces.com/file/view/lead\\_1.jpg/262242078/lead\\_1.jpg](http://mfritz8science.wikispaces.com/file/view/lead_1.jpg/262242078/lead_1.jpg)



¿Dónde cree que se puede encontrar el plomo?





# El plomo se puede encontrar en...

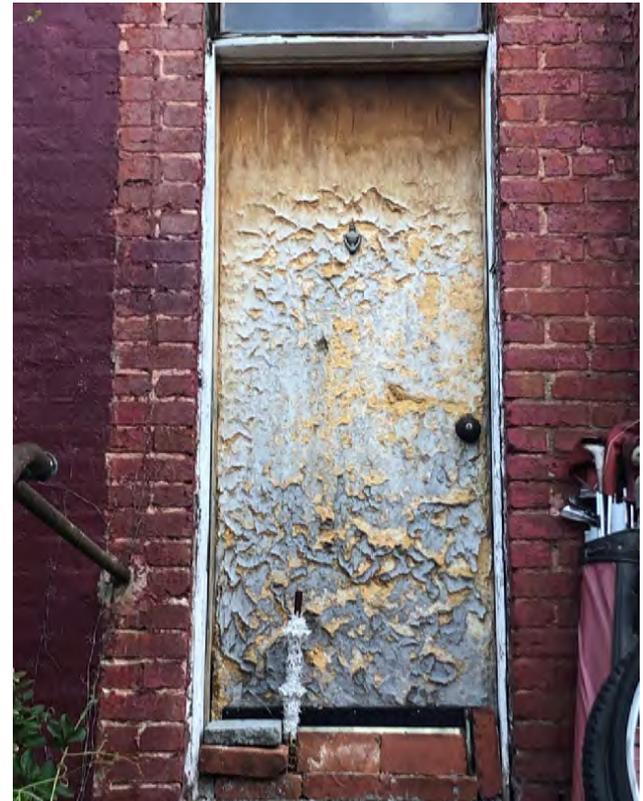
- Cualquier parte de nuestro entorno:
  - Aire
  - Suelo
  - Agua
  - Dentro de nuestras casas





# Pintura a base de plomo

- Se encuentran en las casas más antiguas construidas antes de 1978
- Fuente importante de exposición cuando:
  - Está sin mantenimiento - pelada, descascarada, agrietada
- Las partes descascaradas y el polvo pueden esparcirse y convertirse en un peligro
- Puede ser aspirado o ingerido por niños, residentes y trabajadores





# Los niños pueden estar expuestos...

- A través del contacto con pintura a base de plomo descascarada y polvo en edificios y casas, cuando colocan juguetes, dedos y otros objetos en sus bocas
- La pintura a base de plomo tiene un sabor “dulce”
- Los niños también pueden lamer o morder superficies de pintura a base de plomo



Foto de [Jelleke Vanooteghem](#) en Unsplash



# Posibles fuentes de exposición

- Equipos de granjas y barcos pintados
- Alfarería, velas y mini persianas importadas
- Juguetes
- Cerámica
- Soldadura
- Baterías
- Municiones
- Celulares viejos en mal estado
- Cosméticos



Foto de Randy Fath en Unsplash



Alfarería importada de México



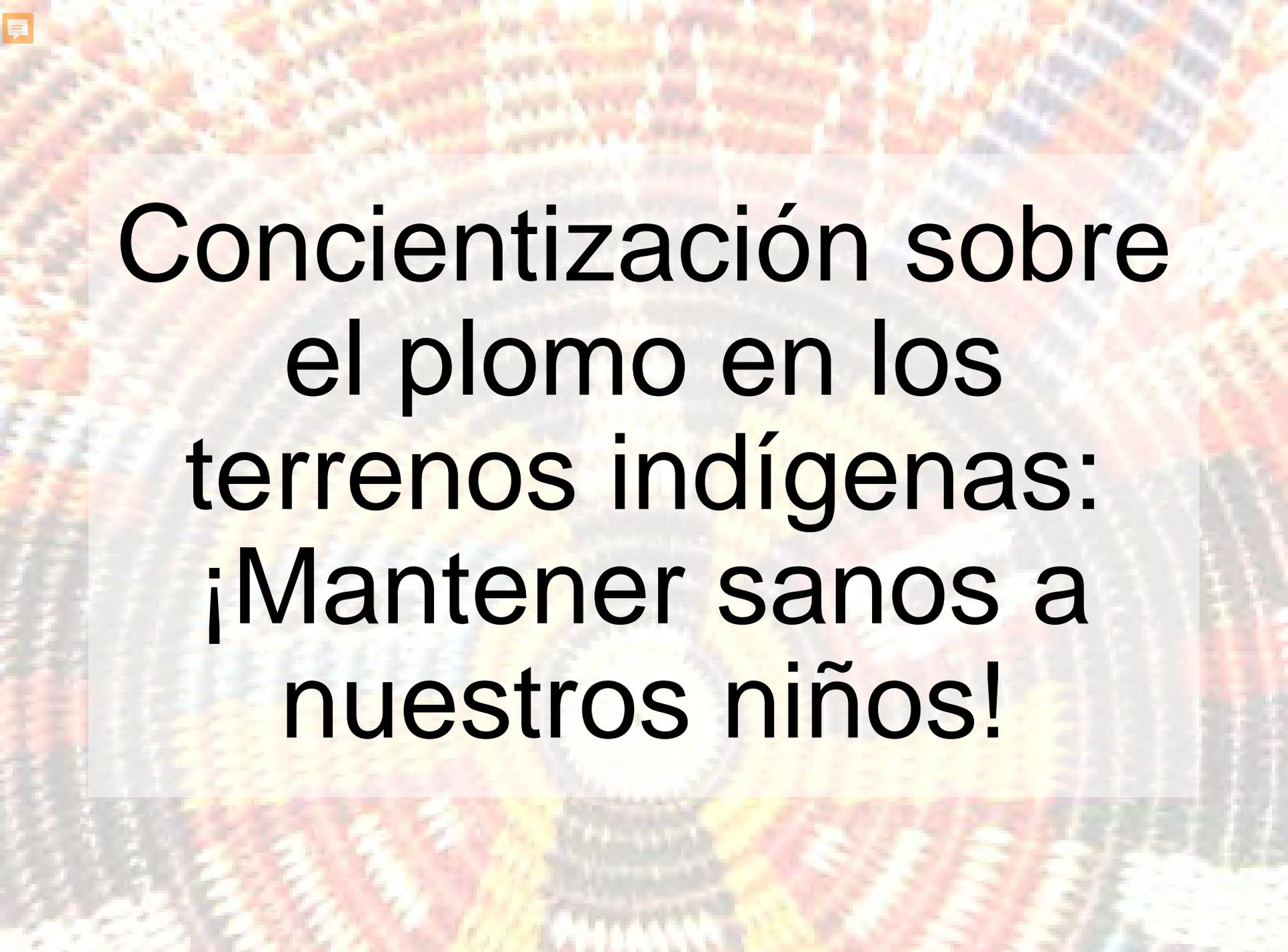
Recall de juguetes de <https://www.cpsc.gov/Recalls/2007/rc2-corp-recalls-various-thomas-friends-wooden-railway-toys-due-to-lead-poisoning>



# Efectos en la salud - Niños

- Problemas de comportamiento y aprendizaje
- Menor coeficiente intelectual (IQ) e hiperactividad
- Retraso en el crecimiento
- Problemas audición
- Anemia





**Concientización sobre  
el plomo en los  
terrenos indígenas:  
¡Mantener sanos a  
nuestros niños!**



# El plan de estudios



- También conocido como:
  - Plan de estudios de concientización sobre el plomo
  - Plan de estudios





## Colaboración entre:

- Consejo Nacional Tribal de Tóxicos;
- Consejo Nacional de Ciencias Tribales; y
- Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos



# Colaboradores

- Más de 200 representantes tribales contribuyeron al éxito de este plan de estudios, desarrollando contenido, revisando información, evaluando el mensaje y el uso



# Propósito

- Aumentar la conciencia sobre la exposición infantil al plomo
- Ampliar la comprensión de los posibles impactos del plomo en la salud y las prácticas culturales
- Promover las acciones que se pueden tomar para reducir o prevenir la exposición infantil al plomo





# Destinatarios

## Instructores

- Maestros
- Especialistas en alcance público
- Educadores
- Personal ambiental
- Trabajadores sociales
- Promotores de salud
- Líderes juveniles

## Participantes

- Padres
- Abuelos
- Cuidadores infantil
- Proveedores de atención médica
- Jóvenes (a partir de 12 años)
- Cualquier persona interesada en obtener más información sobre el plomo y cómo proteger a los niños





# Materiales del Plan de estudios



# Descripción general

- Introducción
- Uso del plan de estudios
- 4 Módulos que incluyen
  - Plan de clase
  - Diapositivas
  - Hoja de trabajo
  - Mensajes clave
  - Hojas de ejercicios para niños
- 4 Apéndices





# Módulo 1: Información sobre el plomo

- Enseña a los participantes sobre las posibles fuentes de exposición al plomo, los impactos y efectos del plomo en la salud de los seres humanos, la fauna y flora silvestres, el medioambiente y las prácticas culturales



Foto proporcionada por Zender Environmental and Health Group



# Módulo 1: Información sobre el plomo

1. Introducción
2. Posibles fuentes de la exposición al plomo
3. Poblaciones vulnerables
4. Impactos y efectos de la exposición al plomo
5. Adopción de medidas



Photo by [Jelleke Vanooteghem](#) on Unsplash

# Módulo 2: Técnicas de limpieza eficaces

- Explica y demuestra las técnicas de limpieza recomendadas para reducir el polvo de plomo y la posible exposición al plomo en el hogar





# Módulo 2: Técnicas de limpieza eficaces

1. Introducción
2. Colectores de polvo de plomo
3. Técnicas de limpieza recomendadas
4. Consejos útiles



Photo by CDC on Unsplash



# Módulo 3: Higiene personal y nutrición

- Se centra en cómo los buenos hábitos de higiene personal y las prácticas nutricionales saludables pueden ayudar a reducir la absorción de plomo en el cuerpo de un niño





# Módulo 3: Higiene personal y nutrición

- 1. Higiene personal
- 2. Nutrición

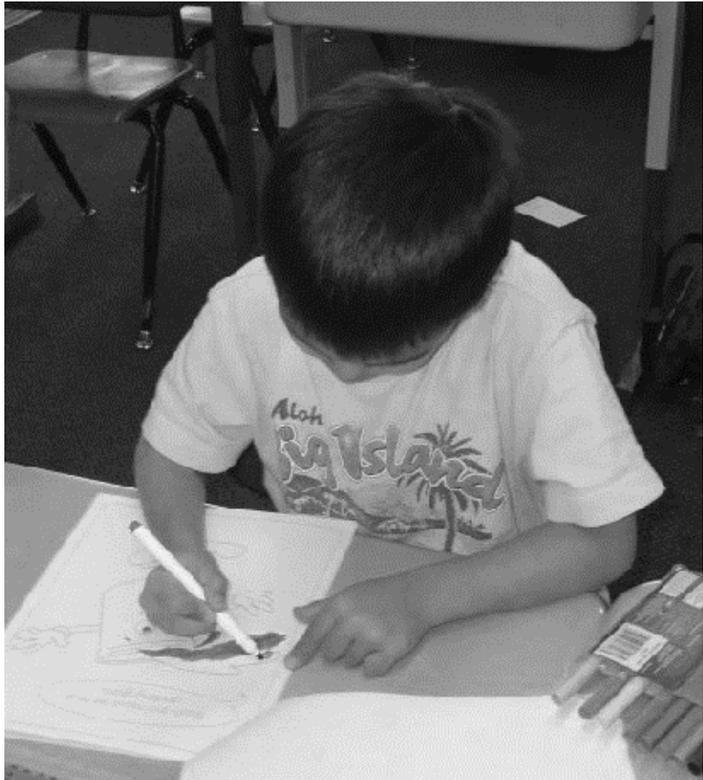


Photo provided by Zender Environmental and Health Group



# Módulo 4: Contratación de profesionales certificados en prácticas seguras con el plomo

- Instruye a los participantes sobre qué hacer si un hogar, un centro de cuidado infantil o un preescolar construido antes de 1978 contiene pintura a base de plomo



Foto proporcionada por Shaun West, Gerente de Programas Ambientales, Nación Cherokee

# Módulo 4: Contratación de profesionales certificados en prácticas seguras con el plomo

1. Los peligros de la pintura a base de plomo en deterioro
2. Pruebas para detección de plomo en el hogar
3. Eliminación del plomo
4. Proyectos de eliminación versus RRP



# Plan de clase

Plan de estudios de concientización sobre el plomo en los terrenos indígenas: Mantener sanos a nuestros niños!

Plan de clase | Módulo 1

## INFORMACIÓN SOBRE EL PLOMO

**Módulo 1: Información sobre el plomo** proporciona una visión general sobre el plomo, sus impactos y las medidas que pueden adoptarse para reducir la posible exposición al plomo y el envenenamiento por plomo. Este módulo se desarrolla para asegurar que los asistentes comprendan la gravedad de la exposición al plomo y los pasos necesarios para prevenir el envenenamiento por plomo. Al final del Módulo 1, los participantes:

- Reconocerán las posibles fuentes de exposición al plomo;
- Entenderán los impactos y efectos de la exposición al plomo;
- Aprenderán acciones sencillas para reducir la exposición al plomo; y
- Sabrán la importancia de analizar los niveles elevados de plomo en la sangre de los niños.

### Preparación del instructor

Para prepararse para el **Módulo 1: Información sobre el plomo**, el instructor debe seguir los pasos siguientes:

- Revisar el plan de clase para identificar las secciones en las que se pueden introducir ejemplos, historias e información local.
- Ponerse en contacto con el personal tribal y con otros recursos para encontrar información y asociados, si es posible.
- Invitar a un proveedor de atención médica tribal o local o a un profesional de salud ambiental para participar en la sesión y estar a disposición para responder a las preguntas de los asistentes sobre los niveles de plomo en la sangre en los niños y las pruebas para su detección. Revisar el sitio web de los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) para obtener información sobre sus recomendaciones sobre los niveles de plomo en la sangre de los niños: <https://www.cdc.gov/spanish/nceh/especiales/envenenamientooporplomo/> o <https://www.cdc.gov/nceh/lead/prevention/testing-children-for-lead-poisoning.htm>
- Investigar e identificar fuentes de exposición al plomo en su comunidad.
- Discutir con los líderes tribales, ancianos y con el personal sus intenciones de llevar a cabo el entrenamiento y si tienen alguna historia relacionada con el plomo o con la exposición al plomo que les gustaría compartir durante esta sesión.
- Sacar copias de la hoja de trabajo del Módulo 1, de los mensajes clave y de la hoja de ejercicios para niños (1 copia por participante).
- Editar las diapositivas de la presentación del Módulo 1 para incorporar historias, imágenes y videos relevantes. Retire todas las diapositivas que no tenga previsto utilizar durante la sesión.
- Usar las cajas de "Notas" que se proporcionan en el Plan de clases para tomar notas personales.

Las **notas para el instructor** escritas en cursiva se pueden encontrar a lo largo del plan de clases. Estas notas tienen por objeto ayudar a guiar al instructor durante el debate y la presentación y no están destinadas a ser leídas en voz alta durante las sesiones.

11

Notas:

### Materiales sugeridos

- Computadora/laptop y proyector para mostrar las diapositivas de la presentación
- Pizarra de papel
- Marcadores
- Hoja de trabajo Módulo 1
- Mensajes clave Módulo 1
- Hoja de ejercicios para niños Módulo 1
- Lápices o bolígrafos
- Copias impresas de las diapositivas de la presentación para entregar a los participantes (opcional)

Si el acceso a la tecnología es limitado, los instructores pueden utilizar copias impresas de las diapositivas.

### Resultados

Al terminar el Módulo 1, los participantes podrán:

- Enumerar tres fuentes de exposición al plomo;
- Enumerar tres efectos en la salud de la exposición al plomo en niños;
- Explicar cómo el plomo afecta las prácticas culturales y la vida silvestre; y
- Enumerar tres acciones que pueden minimizar o eliminar la posible exposición al plomo.

### Descripción

I. Introducción (10 minutos)	14
a. Acciones para reducir la posible exposición al plomo	
ii. Posibles fuentes de exposición al plomo (15 minutos)	16
a. ¿Qué es el plomo?	
b. ¿Dónde se encuentra el plomo y cómo se usa?	
i. Sitio del Superfondo de Tar Creek: Una historia de la Nación Quapaw	
c. ¿Existen otras fuentes de exposición al plomo en la comunidad?	
iii. Poblaciones vulnerables (5 minutos)	23
a. Niños	
b. Adultos, incluyendo las mujeres embarazadas	

12

# Plan de clase

Notas:

**Contratación de profesionales certificados en prácticas seguras con el plomo**  
Es importante contratar a un profesional certificado en prácticas seguras con el plomo. Este está capacitado para abordar los peligros del plomo de forma segura al: a) eliminar el plomo de una casa o centro de cuidado infantil construido antes de 1978 para corregir los peligros intencionalmente con el plomo de forma permanente; y b) alentar la pintura en un proyecto de renovación, reparación o pintura en lugares o centros de cuidado infantil construidos antes de 1978.

**¿Cuándo se puede ver el plomo?**  
En el caso de líneas de servicio de plomo para el agua, pueden identificarse fácilmente (si son accesibles) raspando cuidadosamente la tubería con una llave. Si la tubería es de plomo, la zona que rayó adquirirá un color plateado brillante (Fol. 2).

- Use jabón y agua (tibia o fría) para lavar las manos de los niños varias veces al día, especialmente después de jugar fuera de casa o con animales.
- Juegue en la grama y en tierra no contaminada con plomo, y use áreas designadas para picnic, camping y caminatas.
- Contrate a un profesional certificado en prácticas seguras con el plomo cuando la renovación, reparación o pintura alterará las superficies pintadas en una casa construida antes de 1978. Mantenga a la familia fuera del área de trabajo.
- Cambie y lave las ropas, quítese los zapatos y tome un baño para evitar la entrada del plomo en la casa desde el suelo, lugares de trabajo o actividades de recreación.
- Lave diariamente cualquier artículo que su hijo usa regularmente, como chupetes (bobos) y juguetes, para minimizar la exposición al polvo, que puede contener plomo.
- Enjuague las tuberías de su hogar abriendo la llave, tomando una ducha o lavando una tanda de ropa o los platos antes de beber o cocinar.

Estas son solo algunas de las acciones que podemos tomar para reducir nuestra posible exposición al plomo. En otro momento de la sesión, revisaremos estas acciones y aprenderemos otras.

## II. Posibles fuentes de exposición al plomo (15 minutos)

**Nota para el instructor:** El objetivo de esta sección es proporcionar a los participantes una breve introducción. Se ofrecen varios ejemplos de exposición; la exposición real depende de varios factores, como: fuente, ubicación, procesos de fabricación, edad y estado de los productos. A lo largo de esta sección, haga hincapié en que estas son posibles fuentes de exposición al plomo para no alarmar a los participantes. Si es necesario, utilice la información proporcionada en la sección Adopción de medidas para complementar la discusión.

### a. ¿Qué es el plomo?

El plomo es un metal natural de color gris azulado que se encuentra en pequeñas cantidades en la corteza terrestre. El plomo se extrae y se utiliza en productos para hacerlos más resistentes y duraderos. Una vez que el plomo se incorpora a un producto, es casi imposible identificarlo a simple vista. El plomo no es biodegradable ni desaparece del medioambiente con el pasar del tiempo.

## VII. Referencias

1. Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Lead Poisoning: Words to Know from A to Z. Disponible en [https://www.cdc.gov/nceh/lead/docs/LeadGlossary\\_508.pdf](https://www.cdc.gov/nceh/lead/docs/LeadGlossary_508.pdf). [Último acceso 27 de enero de 2020].
2. Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos. Advice to Flint Residents. 2016. Disponible en <https://espanol.epa.gov/espanol/volante-informativo-para-residentes-de-flint>. [Último acceso 27 de enero de 2020].
3. Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos: Agencia para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades. Perfil toxicológico del plomo: Draft for Public Comment: Mayo de 2019. 2019. Disponible en [https://www.atsdr.cdc.gov/es/toxfaqs/es\\_tfacts13.html](https://www.atsdr.cdc.gov/es/toxfaqs/es_tfacts13.html). [Último acceso 13 de julio de 2020].
4. Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor. Part 1303—Ban of Lead-Containing Paint and Certain Consumer Products Bearing Lead-Containing Paint. 2008. Disponible en <https://www.gpo.gov/dsds/pkg/CFR-2015-title16-vol2/pdf/CFR-2015-title16-vol2-part1303.pdf>. [Último acceso 27 de enero de 2020].
5. Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos. Información básica sobre plomo en agua potable. 2019. Disponible en <https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/basic-information-about-lead-drinking-water#skin>. [Último acceso 27 de enero de 2020].
6. Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos. Preguntas y respuestas sobre la cerámica tradicional con esmalte a base de plomo. Disponible en <https://www.fda.gov/food/metals/questions-and-answers-lead-glazed-traditional-pottery>. [Último acceso 27 de enero de 2020].
7. Departamento de Salud de Dakota del Norte y Departamento de Agricultura de Dakota del Norte. 2008/09 Lead Fragments in Ground Venison Processors Study. 2009. Disponible en <https://www.ndhealth.gov/lead/venison/2008-2009/LeadFragmentsInGroundVenisonProcessorsStudy.pdf>. [Último acceso 12 de agosto de 2020].
8. Departamento de Salud de la Comunidad de Michigan. Letter Health Consultation: Lead in Venison in Michigan. 2010. Disponible en [Available at https://www.atsdr.cdc.gov/hac/pha/LeadinVenisoninMichigan/LeadinVenisoninMichigan-HC03182010.pdf](https://www.atsdr.cdc.gov/hac/pha/LeadinVenisoninMichigan/LeadinVenisoninMichigan-HC03182010.pdf). [Último acceso 12 de agosto de 2020].
9. U.S. Department of Health and Human Services: Public Health Service: Agency for Toxic Substances and Disease Registry. Health Consultation: The Potential for Ingestion Exposures to Lead Fragments in Venison in Wisconsin. 2008. Disponible en <https://www.atsdr.cdc.gov/HAC/pha/LeadFragmentsinVenisonVenison%20and%20Lead%20HC%20110408.pdf>. [Último acceso 12 de agosto de 2020].
10. Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos. Lead in Food, Foodwares, and Dietary Supplements. 2018. Disponible en <https://www.fda.gov/Food/FoodborneIllnessContaminants/Metals/ucm2006791.htm>. [Último acceso 27 de enero de 2020].
11. Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos. 2014. Technical Review Workgroup Recommendations Regarding Gardening and Reducing Exposure to Lead-Contaminated Soils. Disponible en <https://www.epa.gov/superfund/lead-superfund-sites-guidance>. [Último acceso 13 de julio de 2020].

16

Plan de clase - Módulo 1

36

Plan de clase - Módulo 1

# Diapositivas de presentación

AutoSave On MOD1: Información sobre el plomo PUERTORICO.pptx Last Modified: 3h ago Search (Alt+Q) Sellars, Shayna SS Present in Teams Share

File Home Insert Draw Design Transitions Animations Slide Show Record Review View Help Acrobat

Paste New Slide Reuse Slides Clipboard Slides Font Paragraph Drawing Editing Create and Share Adobe PDF Dictate Voice Designer

5

6

7

8

¿Qué preguntas tiene sobre el plomo y el envenenamiento por plomo?

¿Qué es el plomo?



Posibles fuentes de exposición al plomo

**Nota para el instructor:** El objetivo de esta sección es proporcionar a los participantes una breve introducción. Se ofrecen varios ejemplos de exposición; la exposición real depende de varios factores, como: fuente, ubicación, procesos de fabricación, edad y estado de los productos. A lo largo de esta sección, haga hincapié en que estas son posibles fuentes de exposición al plomo para no alarmar a los participantes. Si es necesario, utilice la información proporcionada en la sección Adopción de medidas para complementar la discusión.

¿Qué es el plomo?

El plomo es un metal natural de color gris azulado que se encuentra en pequeñas cantidades en la corteza terrestre. El plomo se extrae y se utiliza en productos para hacerlos más resistentes y duraderos. Una vez que el plomo se incorpora a un producto, es casi imposible identificarlo a simple vista. El plomo no es biodegradable ni desaparece del medioambiente con el pasar del tiempo.

¿Dónde cree que se puede encontrar el plomo?

# Hoja de trabajo

Plan de estudios de concientización sobre el plomo en los terrenos indígenas.  
¡Mantener sanos a nuestros niños!

Hoja de trabajo | Módulo 2

## TÉCNICAS DE LIMPIEZA EFICACES

### COLECTORES DE POLVO DE PLOMO

El plomo en el polvo doméstico (polvo de plomo) se puede generar cuando la pintura a base de plomo se raspa, se lija o se calienta. También se forma cuando las superficies pintadas que contienen plomo se chocan o se rozan entre ellas. Un colector de polvo de plomo es un espacio u objeto en el que el polvo de plomo se puede acumular fácilmente encima, dentro o debajo.

Instrucciones: Esta casa tiene por lo menos tres colectores de polvo de plomo. Encuéntralos y marca todos ellos con un círculo.



RESPUESTAS:  
1. Pisos y zócalos de paredes y muebles de cocina y comedor. 2. Ventanas y marcos de puertas. 3. Escaleras y barandillas y barandillas.

59

## TÉCNICAS PARA LIMPIAR EL POLVO DE PLOMO

Instrucciones: Traza una línea para unir cada colector de polvo de plomo con una de las técnicas de limpieza recomendadas. Una técnica de limpieza puede unir a más de un colector de polvo de plomo, ya que la misma técnica puede ser recomendada para limpiar más de una zona de la casa.

Colector de polvo de plomo	Técnicas de limpieza recomendadas
1. Pisos, zócalos, alfombras y tapetes	A. Paño o esponja húmeda y limpiador multiuso.
2. Ventanas y alfézares/antepechos	B. Trapeador/mapo, paño o esponja mojada, limpiador multiuso, aspiradora con filtro HEPA.
3. Rejillas de conductos de aire y radiadores	C. Limpiador de muebles y un paño.
4. Puertas y marcos de puertas	D. Trapeador/mapo, paño o esponja mojada y limpiador multiuso.
5. Escaleras, barandillas y barandillas	
6. Muebles	

### CONSEJOS ÚTILES DE LIMPIEZA

- Después de limpiar la casa usando las técnicas recomendadas, ¿qué debo hacer para evitar la recontaminación de la(s) zona(s) que acabo de limpiar? Selecciona todas las opciones correctas.
  - Lavar las manos y los artículos de limpieza en un lavadero no utilizado para la preparación de alimentos.
  - Lavar dicho lavadero después de lavar los artículos de limpieza, para que el polvo de plomo no quede allí.
  - Tomar una ducha y lavarse el cabello al acabar de limpiar.
  - Limpiar los zapatos después de la limpieza para evitar arrastrar el polvo de plomo alrededor de la casa.
- VERDADERO o FALSO - Debo quitar y lavar las cortinas y mini persianas DESPUÉS de lavar las ventanas.
- VERDADERO o FALSO - Muchos artículos en casa son posibles colectores de polvo de plomo, y el desorden puede impedir que limpie mi casa de forma efectiva.

A partir de hoy voy a empezar a utilizar la siguiente técnica de limpieza en mi casa

# Mensajes clave

Mensajes Clave | Módulo 3

Plan de estudios de concientización sobre el plomo en los terrenos indígenas:  
¡Mantener sanos a nuestros niños!

## HIGIENE PERSONAL Y NUTRICIÓN

La higiene personal adecuada y las prácticas nutricionales saludables pueden limitar la absorción y reducir la exposición al plomo.

### ¿CUÁLES HÁBITOS DE HIGIENE PERSONAL PUEDEN REDUCIR LA POSIBLE EXPOSICIÓN AL PLOMO?

Una forma en que los niños pequeños ingieren plomo es a través del polvo o del suelo contaminado por la pintura a base de plomo que se deposita en sus manos mientras juegan. Cuando los niños se ponen las manos en la boca, pueden ingerir polvo o suelo contaminado con plomo, que luego puede entrar en su torrente sanguíneo. Los buenos hábitos de higiene, como el lavado de manos consistente, reducen la probabilidad de que esto suceda y son la mejor manera de reducir el número de gérmenes en los niños en la mayoría de los casos. Los niños deben lavarse las manos con jabón varias veces al día usando los Seis pasos para lavar las manos.

Paso 1: Mojar las manos con agua limpia.

Paso 2: Añadir jabón, frotar las manos hasta hacer espuma. Hacer esto lejos del agua corriente; tenga cuidado de no retirar la espuma.

Paso 3: Estrujar el dorso y las palmas de las manos, entre los dedos y debajo de las uñas. Lavar por lo menos 20 segundos, la cantidad de tiempo que se necesita para cantar el ABC una vez o la canción de Feliz Cumpleaños dos veces.

Paso 4: Enjuagar las manos de la muñeca hasta la punta de los dedos con agua limpia. Deja que el agua escurra hacia el fregadero, no hacia los codos.

Paso 5: Secar las manos con una toalla limpia o con una toalla de papel.

Paso 6: Cerrar la llave con la toalla usada. Recuerde: las manos sucias abrieron la llave.



### ¿CÓMO PODEMOS REDUCIR LA POSIBLE EXPOSICIÓN AL PLOMO EN EL EXTERIOR?

Los niños pueden quedar expuestos al plomo en entornos exteriores por medio del suelo contaminado o por la aspiración del polvo que contiene plomo. Para reducir la exposición potencial al plomo al aire libre podemos:

- Verificar el exterior de su casa, incluyendo porches (galerías) y verjas (cercas), en busca de pintura en estado de deterioro.
- Lavar los juguetes de fuera de casa y el equipo de juegos de recreo con regularidad.
- Utilizar las zonas designadas para picnic, camping y caminatas.
- Usar agua de fuentes limpias para beber, cocinar o lavar.

Para evitar llevar tierra al interior de casa:

- Colocar tapetes fuera y dentro de cada entrada.
- Quitarse los zapatos antes de entrar.
- Limpiar las patas de las mascotas antes de traerlas al interior.

89

### ¿CÓMO PUEDE AYUDAR LA NUTRICIÓN A REDUCIR LA ABSORCIÓN DE PLOMO?

Comer una variedad de alimentos les da a los niños las vitaminas y minerales que necesitan para crecer sanos. Cuando los niños no tienen suficiente calcio o hierro en sus cuerpos, pueden absorber plomo en lugar de estos nutrientes. Una dieta rica en calcio, hierro y vitamina C puede ayudar a reducir la absorción del plomo.



Los factores importantes que debemos comprender son:

- Los alimentos altos en grasa y aceite pueden aumentar la tasa de absorción de plomo; y
- Un niño con el estómago vacío absorberá más plomo.

Revise la *Hoja de trabajo del Módulo 3* para obtener más información sobre alimentos específicos que contienen calcio, hierro y vitamina C.

### ¿CUÁLES SON ALGUNAS COMIDAS QUE CONTIENEN CALCIO, HIERRO Y/O VITAMINA C?



#### DESAYUNO:

- Avena, guineo (plátano) en rodajas y jugo de naranja al 100%.
- Tortilla de huevo con vegetales, compota (puré) de manzana y leche.
- Tostada francés, rodajas de naranja, yogur y jugo de fruta 100%.
- Cereal fortificado con hierro con leche y pasas.
- Papilla de arroz silvestre con bayas.



#### ALMUERZO:

- Sándwich de pavo y tomate, ensalada de col (repollo) y leche.
- Sándwich de ensalada de atún en pan integral con rodajas de pera.
- Hamburguesa de queso con carne magra en un pancito integral y jugo de arándano 100%.
- Camarones, calabaza (calabacín) y coles de Bruselas.



#### CENA:

- Sándwich de carne baja en grasa (Sloppy Joe), sandía y leche.
- Macarrones con queso, tomates guisados y rodajas de melón.
- Pollo, arroz, ejotes y bayas.
- Salmón, arroz y pimientos.

### ¿DÓNDE PUEDO ENCONTRAR MÁS INFORMACIÓN?

Para obtener más información, comuníquese con el Centro nacional de información sobre el plomo (NLIC) al 1-800-424-LEAD (5323) o visite <https://spanol.epa.gov/plomo>.

90

Mensajes Clave - Módulo 3

# Hojas de ejercicios para niños

Plan de estudios de concientización sobre el plomo en los terrenos indígenas. Mantener sanos a nuestros niños.

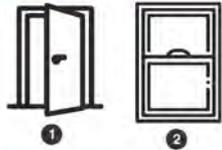
Hoja de ejercicios para niños | Módulo 2

## TÉCNICAS DE LIMPIEZA EFICACES

### Crucigrama

Utiliza las pistas de la izquierda para completar el crucigrama de las zonas de casa donde puede encontrarse polvo de plomo. El polvo de plomo es polvo que contiene plomo.

**Vertical:**



**Horizontal:**

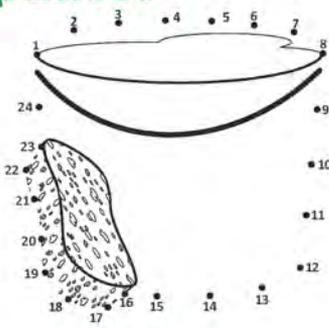


1 2 3 4

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

Para lavar con agua se utiliza un paño, una esponja o un trapeador/mapo mojado para limpiar.

Une los puntos comenzando y terminando en 1 para descubrir dos artículos que puedes utilizar al limpiar.

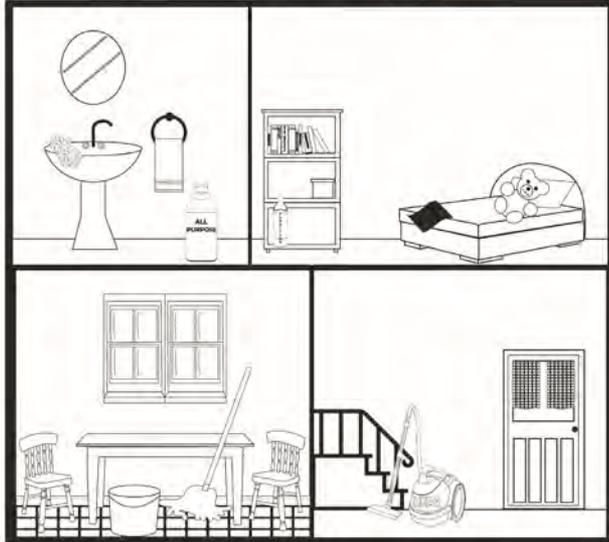


## Busca y encuentra

Limpiar semanalmente mantiene nuestra casa libre del polvo de plomo. ¿Puedes encontrar los artículos necesarios para limpiar esta casa?



Cubo (cubeta) Trapeador (mapo) Esponja Limpiador Multiuso Paño Limpiador de muebles Aspiradora HEPA



**Si encuentras pintura pelada (descascarada), comunícalo a un adulto.**

64 Hoja de ejercicios para niños - Módulo 2

# Apéndices

Plan de estudios de concientización sobre el plomo en los terrenos indígenas: ¡Mantener sanos a nuestros niños!

## Apéndice A: Alimentos que contienen calcio, hierro y vitamina C

A continuación, se enumeran más de 150 alimentos que contienen diversas cantidades de calcio, hierro y vitamina C. Esta tabla no es una fuente oficial (proporcionada por representantes tribales), pero proporciona ejemplos de alimentos y artículos locales o tradicionales que se encuentran en cualquier mercado, y que pueden formar parte de una dieta saludable en general. Para más información sobre el contenido de nutrientes en los alimentos siguientes, visite la FoodData Central del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos en <https://fdc.nal.usda.gov/>. **Nota para el instructor:** Utilice esta tabla para identificar los alimentos durante el Módulo 3.

Alimento	Calcio	Hierro	Vitamina C
Acanto/Apio indio/Ruibarbo indio/Pushki	x	x	
Aguaçate	x	x	x
Agüas de pino (coochal)	x	x	x
Ajo	x		x
Ajonjolí		x	
Albaricoques		x	x
Aloe		x	x
Alga	x	x	x
Amejas	x	x	
Almendras	x	x	
Amaranto	x	x	x
Antia		x	
Antilope		x	
Ardilla		x	
Arroz salvaje		x	
Atún		x	
Avellanas	x	x	x
Avena	x	x	
Batena betuga	x	x	
Bellotas	x	x	
Berro	x		
Bisonte		x	
Brócoli	x	x	x
Brote de helecho	x	x	x
Bulbo de camias azul	x	x	x
Calabaza (calabacín, ayama)	x	x	x
Calamar	x	x	x
Caldo de hueso	x	x	

Plan de estudios de concientización sobre el plomo en los terrenos indígenas: ¡Mantener sanos a nuestros niños!

## Apéndice B: Proyectos de renovación, reparación y pintura para los aficionados al DIY



Cualquier proyecto de renovación, reparación o pintura (RRP) en una casa construida antes de 1978 que tiene pintura a base de plomo puede generar fácilmente polvo de plomo peligroso. Si tiene previsto realizar un proyecto de RRP en una casa construida antes de 1978, la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) recomienda a los propietarios de viviendas que contraten a un contratista certificado en prácticas seguras con el plomo (en inglés en <https://cfpub.epa.gov/tftp/pub/index.cfm?do=main.firmSearch>) que esté certificado y capacitado en prácticas de trabajo seguras con el plomo,

lo que significa un grupo de técnicas que evitan la exposición al plomo como resultado de actividades de renovación y reparación. Y, de hecho, la Regla de la RRP exige que los contratistas que realicen proyectos de RRP en casas construidas antes de 1978, centros de cuidado infantil y preescolares estén certificados en prácticas seguras con el plomo.

Por lo general, la Regla de la RRP no se aplica a propietarios de viviendas que realizan proyectos de RRP por sí mismos en sus propias casas. Sin embargo, si se aplica si usted renta la totalidad o una parte de su casa, maneja un centro de cuidado infantil en su casa o si compra, renueva y vende casas para ganar dinero (es decir, es restaurador de viviendas). Si decide hacer el trabajo por su cuenta, asegúrese de utilizar prácticas de trabajo seguras con el plomo para proyectos de renovación de su casa de DIY (siglas en inglés que significa actividades de renovación, reparación y pintura que realiza uno mismo) a fin de protegerse usted y a su familia.

Puede evitar que el polvo de plomo peligroso se esparza por toda la casa mediante las siguientes prácticas de trabajo seguras con el plomo para DIY:

- Determine si hay presencia de pintura a base de plomo;
- Configure de forma segura;
- Protéjase;
- Minimice el polvo;
- Deje su área de trabajo limpia;
- Controle sus residuos; y
- Limpie de nuevo.

Estas prácticas conllevan una pequeña cantidad de tiempo y dinero, pero son necesarias para proteger a sus familiares, especialmente a los niños, de la exposición al polvo de plomo. Cuando se siguen correctamente, estas prácticas evitan la exposición al plomo tanto durante una renovación de la casa, como después de esta.

### Determine si hay presencia de pintura a base de plomo

Antes de iniciar un proyecto de RRP en su casa, debe averiguar en qué año fue construida para saber si la pintura a base de plomo podría ser un problema. Si su casa fue construida

# Apéndices

Lead Awareness in Indian Country: Keeping Our Children Healthy!

## APPENDIX C: GLOSSARY

**Blood lead level** – The amount of lead in blood, measured in micrograms per deciliter (µg/dl).

**Blood lead test** – Test that measures how much lead is in blood.

**Elevated blood lead level** – A single blood lead test at or above the U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC) blood lead reference value. For more information on CDC's current blood lead reference value, visit: <https://www.cdc.gov/nceh/lead/prevention/blood-lead-levels.htm>.

**EPA-administered** – In the absence of an EPA-authorized program, EPA retains program implementation authority and directly implements programs under federal environmental statutes in Indian country. Currently, EPA directly implements the vast majority of programs under federal environmental statutes in Indian country.

**EPA-authorized** – Several federal environmental laws provide authority for EPA to authorize eligible Indian tribes to administer environmental programs established under those statutes in the same manner as states. For more information, visit: <https://www.epa.gov/tribal/tribal-assumption-federal-laws-treatment-state-tas>.

**High Efficiency Particulate Air (HEPA) filter** – A special filter which traps extremely small particles such as lead dust. For more information, visit: <https://www.epa.gov/indoor-air-quality-iaq/what-hepa-filter-1>.

**Hygiene** – Actions taken to keep our bodies clean, such as washing our hands or hair and taking a bath.

**Lead** – A naturally occurring element found in small amounts in the earth's crust.

**Lead abatement** – An activity designed to permanently eliminate lead-based paint hazards. There are four options: replacement, removal, enclosure and encapsulation. Replacement and removal activities completely remove lead-based paint. Enclosure and encapsulation methods are applied on top of lead-based paint in good condition without removing the lead-based paint.

**Lead-based paint** – Paint with lead levels greater than or equal to 1.0 milligram per square centimeter (mg/cm<sup>2</sup>), or more than 0.5% by weight (as defined by the federal government).

**Lead-based paint hazard** – Any condition resulting from deteriorating (peeling, chipping, chalking or cracking) paint, which causes exposure to lead from paint, dust or soil.

**Lead-based paint inspection** – An activity conducted by a trained and certified lead-based paint inspector that tells you if your home has lead-based paint and where lead-based paint is located.

Lead Awareness in Indian Country: Keeping Our Children Healthy!

## APPENDIX D: SUPPLEMENTAL RESOURCES

The following is a list of resources containing additional information on the topics covered in the Curriculum. Resources are categorized by topic.

### Blood Lead Levels

1. Centers for Disease Control. Blood Lead Levels in Children. 2020. Available at <https://www.cdc.gov/nceh/lead/prevention/blood-lead-levels.htm>. [Accessed March 30, 2020].
2. Centers for Disease Control. Recommended Actions Based on Blood Lead Level. 2019. Available at <https://www.cdc.gov/nceh/lead/ttocs/lead-levels-in-children-fact-sheet-508.pdf>. [Accessed March 30, 2020].

### Cleaning

1. Michigan Childhood Lead Poisoning Program. Safe Cleaning of Lead Paint Chips and Dust. 2018. Available at [https://www.michigan.gov/documents/lead/Guide\\_to\\_Cleaning\\_Lead\\_FINAL\\_approved\\_547508\\_7.pdf](https://www.michigan.gov/documents/lead/Guide_to_Cleaning_Lead_FINAL_approved_547508_7.pdf). [Accessed March 30, 2020].
2. UCSF Institute for Health & Aging, UC Berkeley Center for Environmental Research and Children's Health, Informed Green Solutions, and California Department of Pesticide Regulation. 2013. Green Cleaning, Sanitizing, and Disinfecting: A Toolkit for Early Care and Education. Available at <https://www.epa.gov/sites/production/files/documents/ece-curriculumfinal.pdf>. [Accessed March 30, 2020].
3. U.S. Environmental Protection Agency. Safer Choice. 2018. Available at <https://www.epa.gov/saferchoice>. [Accessed March 30, 2020].

### Exposure Sources

1. Chen, L. and Eisenberg J. Health hazard evaluation report: exposures to lead and other metals at an aircraft repair and flight school facility. 2013. Available at <https://www.cdc.gov/niosh/hhe/reports/pdfs/2012-0115-3186.pdf>. [Accessed June 30, 2020].
2. Contra Costa Health Services. Questions and Answers about Lead in Older Vinyl Mini Blinds. (No date). Available at <https://cchealth.org/lead-poison/pdf/miniblind.pdf>. [Accessed August 24, 2020].
3. State of Alaska Epidemiology. 2001. Bulletin No. 17: Cottage Industry Causes Acute Lead Poisoning. Available at [http://epi.alaska.gov/bulletins/docs/b2001\\_17.pdf](http://epi.alaska.gov/bulletins/docs/b2001_17.pdf). [Accessed August 24, 2020].
4. U.S. Consumer Product Safety Commission. Recall List. (No date). Available at <https://www.cpsc.gov/Recalls>. [Accessed March 30, 2020].
5. U.S. Environmental Protection Agency. Superfund. 2018. Available at <https://www.epa.gov/superfund>. [Accessed March 30, 2020].



# Acciones para reducir la posible exposición al plomo



Enjuague las tuberías de su hogar abriendo la llave, tomando una ducha o lavando una tanda de ropa o los platos antes de beber o cocinar.

Limpie la casa una vez a la semana con un paño, esponja o trapeador/mapo limpio y mojado o húmedo para minimizar el polvo, que puede contener plomo.

Siga una dieta balanceada con alimentos ricos en calcio, hierro y vitamina C para ayudar a reducir la absorción del plomo.



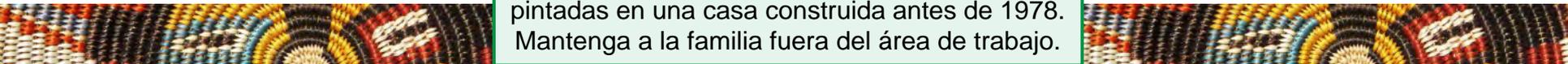
Lave diariamente cualquier artículo que su hijo utilice regularmente todos los días, como chupetes (bobos) y juguetes, para minimizar la exposición al polvo, que puede contener plomo.

Utilice jabón y agua (tibia o fría) para lavar las manos de los niños varias veces al día, especialmente después de jugar fuera de casa o con animales.

Cambie y lave la ropa, quítese los zapatos y tome un baño para evitar la entrada del plomo en la casa desde el suelo, lugares de trabajo o actividades de recreación.

Contrate a un profesional certificado en prácticas seguras con el plomo cuando la renovación, reparación o pintura alterará las superficies pintadas en una casa construida antes de 1978. Mantenga a la familia fuera del área de trabajo.

Juegue en la grama y la tierra no contaminadas con plomo, y use áreas designadas para pícnic, camping (acampar) y caminatas.



# Materiales de alcance público





# Navegación

[espanol.epa.gov/plomo/concientizacion-sobre-el-plomo](https://espanol.epa.gov/plomo/concientizacion-sobre-el-plomo)





# Preparación del instructor

# Módulo 3: Preparación del instructor

- Revisar todos los materiales del Plan de estudios
- Prestar atención a la sección “Preparación del instructor”
- Revisar previamente el plan de clase
  - ¿Dónde puede introducir sus ejemplos, historias e información local?

## Preparación del instructor

Para prepararse para el **Módulo 3: Higiene personal y nutrición**, el instructor debe seguir los siguientes pasos:

- *Revise el plan de clase para identificar las secciones en las que se pueden introducir ejemplos, historias e información local.*
- *Ponerse en contacto con el personal tribal y otros recursos para encontrar información y asociados locales, de ser posible.*
- *Ponerse en contacto con los líderes tribales, ancianos, personal y miembros de la comunidad para compilar una lista de los alimentos y meriendas locales/tradicionales de su comunidad tribal que no están en la Hoja de trabajo del Módulo 3.*
  - *Uso del apéndice A: Alimentos que contienen calcio, hierro y vitamina C y apéndice D: Recursos suplementarios, determine cuáles alimentos locales/tradicionales de su comunidad tribal contienen calcio, hierro y vitamina C.*
  - *En la diapositiva en blanco de Alimentos Locales/Tradicionales de la presentación, agregue los alimentos locales/tradicionales de su comunidad tribal en la fila apropiada – Calcio, Hierro o Vitamina C (o cree una tabla en la pizarra si es necesario).*
  - *Compile una lista de las meriendas comunes de su comunidad tribal que contienen calcio, hierro y vitamina C.*
  - *Encuentre imágenes de los alimentos y meriendas locales/tradicionales de su comunidad tribal (opcional).*
- *Haga copias de la hoja de trabajo, los mensajes clave y la hoja de ejercicios para niños del Módulo 3 (1 copia por participante).*
- *Reúna los materiales para la demostración del lavado de manos.*
- *Reúna los alimentos y utensilios necesarios para la actividad de meriendas saludables.*
- *Reúna los materiales necesarios para la demostración opcional y las actividades incluidas en el Módulo 3:*
  - *Actividad con luz negra: y*
  - *Lectura de etiquetas de información nutricional.*
- *Edite las diapositivas de la presentación del Módulo 3 para incorporar historias, imágenes y videos relevantes. Retire todas las diapositivas que no tenga previsto utilizar durante la sesión.*
- *Use las cajas de “Notas” que se proporcionan en el Plan de clases para tomar notas personales.*

# Continuación de la preparación

- ¿Quién es su público, sus participantes?
  - ¿Inmigrantes recientes o refugiados?
  - ¿Viven en la ciudad?
  - ¿Viven en una zona rural?
- ¿Su comunidad tiene un acceso limitado a alimentos económicos y nutritivos?



Foto proporcionada por Zender Environmental and Health Group

# Continuación de la preparación

- Póngase en contacto con socios y encuentre recursos adicionales
  - Servicios/departamentos de salud
  - Nutricionista
  - Organizaciones locales
  - Programas de recursos culturales
  - Departamentos de Vida Silvestre, Pesca y Recursos Naturales
- Recopile una lista de los alimentos, comidas y meriendas locales/tradicionales
  - Nueces, pescado, frutas y verduras específicas



Foto proporcionada por Zender Environmental and Health Group

# Alimentos que pueden ayudar a reducir la absorción del plomo

Nutrientes	Alimentos locales/tradicionales
<p><b>Calcio</b> (mineral, necesario para desarrollar y mantener los huesos fuertes)</p>	
<p><b>Hierro</b> (mineral fundamental para la función sanguínea)</p>	
<p><b>Vitamina C</b> (vitamina que protege al cuerpo de enfermedades y promueve la absorción del hierro)</p>	

# Alimentos que pueden ayudar a reducir la absorción del plomo

<b>Nutrientes</b>	<b>Alimentos locales/tradicionales</b>
<p><b>Calcio</b></p> <p>(mineral, necesario para desarrollar y mantener los huesos fuertes)</p>	<p>ceniza de junípero, kelp (alga marina), langosta</p>
<p><b>Hierro</b></p> <p>(mineral fundamental para la función sanguínea)</p>	<p>amaranto (granos y hojas), oso, caldo de hueso, cangrejo, pato, hígado de pescado, piñon, codorniz, quinoa, conejo, caracol, calamar, frijoles negros, habas, garbanzo, ancas de rana, cabra (chivo), guayaba, iguana, cordero, rabo de buey (colita de res), ardilla, maíz azul, lengua</p>
<p><b>Vitamina C</b></p> <p>(vitamina que protege al cuerpo de enfermedades y promueve la absorción del hierro)</p>	<p>aguacate, pana (panapen, frutipan), dientes de leon, agujas de pino (ocochal), puerro salvaje, escaramujo, taro (malanga), ñame, Chile verde (chile de Nuevo México), piña, jugo de acai, hojas de taro, yuca, fruta de yaca, mango, maracuya (parcha), banano de montaña, guanabana, mandarina, lichi, naba</p>

# Terminar la preparación

- Haga copias
  - 1 copia de cada hoja por persona
- Reúna los materiales
  - Demostración del lavado de manos
  - Actividad de meriendas saludables
  - Actividad con luz negra - opcional
  - Actividad de lectura de las etiquetas de información nutricional - opcional
- Editar y modificar el plan de estudios y diapositivas





**¡Está listo!**



# Módulo 3: Higiene personal y nutrición

- Esquema
  - Higiene personal
  - Nutrición





# Nutrición

- La nutrición es importante para el crecimiento, el desarrollo y el aprendizaje general de los niños
- Cuando los niños no tienen suficiente calcio o hierro, sus cuerpos pueden absorber plomo en lugar de estos nutrientes





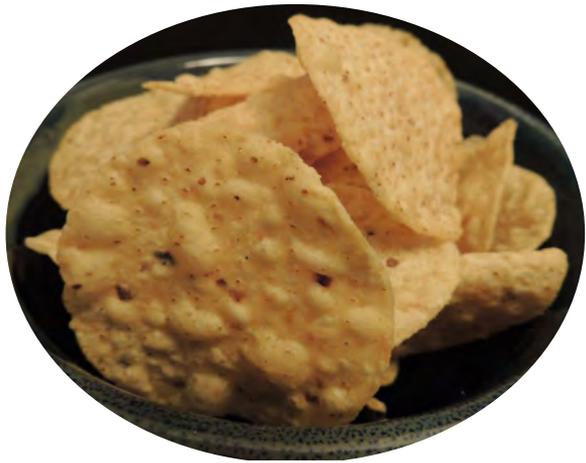
# Nutrientes clave

Calcio	Hierro	Vitamina C
 <p>Foto de <a href="#">Annie Spratt</a> en Unsplash</p>  	  <p>Foto de <a href="#">Mel Elias</a> en Unsplash</p> 	  



# Datos importantes a considerar

- Los alimentos altos en grasa y aceite pueden aumentar la tasa de absorción de plomo
- Un niño con el estómago vacío absorberá más plomo



Frituras



Helado



¿Qué otros alimentos cree que podemos proporcionar para que los niños obtengan hierro, calcio y vitamina C en sus dietas?

# Alimentos que pueden ayudar a reducir la absorción del plomo

<b>Nutrientes</b>	<b>Alimentos generales</b>
<p><b>Calcio</b></p> <p>(mineral necesario para construir y mantener huesos fuertes)</p>	almendras, caldo de hueso, brócoli, salmón enlatado, queso, semillas de chía, verduras, requesón (queso cottage), cangrejo, edamame, higos, okra (quimbombo), leche, leche no láctea, nopal, pera espinosa (tunas), sardinas, algas, camote/batatas, tofu, frijoles blancos, pan de trigo integral, yogur
<p><b>Hierro</b></p> <p>(mineral crítico para la función sanguínea)</p>	albaricoques, espárragos, frijoles/habichuelas, carne de res, nueces negras, pollo, almejas, huevos, pescado, huevos de pescado, avellanas, lentejas, hígado, champiñones, mejillones, mostaza de hoja, avena, ostras, crema de cacahuete (mantequilla de maní), chicharos (guisantes), almendras (pine nuts), semillas de calabaza, ciruelas pasas, pasas, salmón, ostiones, camarones, espinaca, arroz salvaje
<p><b>Vitamina C</b></p> <p>(vitamina que protege al cuerpo de la enfermedad y aumenta la absorción de hierro)</p>	manzanas, guineos (plátanos), pimientos, moras, moras azules (blueberries), coles de Bruselas, col, melón amarillo, coliflor, castañas, cítricos, maíz, ejotes, melón, kale, kiwi, puerros, pastinaca (chirivía, zanahoria), peras, ciruelas, papas, frambuesas, ruibarbo, calabaza (calabacín), calamares, fresas, tomates, nabos, berros



¿Falta en la tabla algún alimento, específicamente cualquier alimento local o tradicional que se come en su comunidad?



# Alimentos que pueden ayudar a reducir la absorción del plomo

<b>Nutrientes</b>	<b>Alimentos locales/tradicionales</b>
<p><b>Calcio</b></p> <p>(mineral, necesario para desarrollar y mantener los huesos fuertes)</p>	<p>ceniza de junípero, kelp (alga marina), langosta</p>
<p><b>Hierro</b></p> <p>(mineral fundamental para la función sanguínea)</p>	<p>amaranto (granos y hojas), oso, caldo de hueso, cangrejo, pato, hígado de pescado, piñon, codorniz, quinoa, conejo, caracol, calamar, frijoles negros, habas, garbanzo, ancas de rana, cabra (chivo), guayaba, iguana, cordero, rabo de buey (colita de res), ardilla, maíz azul, lengua</p>
<p><b>Vitamina C</b></p> <p>(vitamina que protege al cuerpo de enfermedades y promueve la absorción del hierro)</p>	<p>aguacate, pana (panapen, frutipan), dientes de leon, agujas de pino (ocochal), puerro salvaje, escaramujo, taro (malanga), ñame, Chile verde (chile de Nuevo México), piña, jugo de acai, hojas de taro, yuca, fruta de yaca, mango, maracuya (parcha), banano de montaña, guanabana, mandarina, lichi, naba</p>

# Ideas para comidas

- Desayuno
  - Avena, guineo (plátano) cortado y jugo de naranja 100%
- Almuerzo
  - Sándwich de ensalada de atún en pan integral con rodajas de pera
- Cena
  - Pollo, arroz, ejotes y fresas



Sándwich a la parrilla



Pollo con arroz y brócoli



¿Qué otras ideas de comida tiene que incluyan los tres nutrientes?



# Meriendas saludables

- Palomitas de maíz
- Compota de manzana
- Frutas
- Crema de cacahuate con galletas integrales, manzanas o apio
- Carne seca
- Paletas de jugo de fruta 100%
- Galletitas de queso integrales
- Nueces, semillas de girasol y frutas secas



Manzanas y mantequilla de maní



Paleta de frutas



Almendras



¿Cuál de los alimentos, comidas o meriendas que cubrimos hoy va a añadir a la dieta de sus hijos esta semana?





# Modificación del Plan de estudios

# Estrategias de enseñanza

- Ajuste cada sesión para capturar e incorporar observaciones personales/locales y escenarios de la vida real de su comunidad
- Discuta temas de importancia para su comunidad
- Haga que las sesiones sean interactivas
- Personalice la presentación
  - Añade historias, imágenes, vídeos
  - Elimine diapositivas



Community leaders during a Train-the-Trainer session in St. Louis, MO. October 2022.



# Estrategias de enseñanza

- Identifique recursos adicionales
- Sea consciente de cómo habla e interactúa con los participantes al discutir ciertos temas (por ejemplo, la higiene).



# Modifique los materiales

1. ¿Cómo podría usarse en mi comunidad?
2. ¿Quién es mi público?
3. ¿Con quién debo asociarme y consultar?
4. ¿Cuál de los módulos debo presentar?
5. ¿Cuándo debo implementar las sesiones?



Foto proporcionada por Zender Environmental and Health Group

# Modifique los materiales

6. ¿Qué factores deben tenerse en cuenta?
7. ¿Qué modificaciones debo hacer?
8. ¿Qué recursos son necesarios?
9. ¿Cómo puedo facilitar las sesiones en línea?





¿Preguntas?

# Gracias

*Para más información:*

- Shayna Sellars, [sellars.shayna@epa.gov](mailto:sellars.shayna@epa.gov)
- Pagina web: <https://espanol.epa.gov/plomo>

*Descargar el plan de estudios*

- [bit.ly/concientizacionsobreelplomo](http://bit.ly/concientizacionsobreelplomo)

